



s<e>mantics

Kommunikationsmanagement GmbH



Dipl.-Ing. José Manuel de la Rosa Govantes
Vorstellung am 20. September 2017 zur GSE-Tagung



AGENDA



ÜBER UNS

Die semantics Kommunikationsmanagement GmbH



Der Bereich Visual Library

Retrodigitalisierung und Literaturwissenschaft



Der Bereich Corporate Library

Textverständlichkeit und Texttechnologie



ÜBER UNS



Eintritt 2004

Dipl.-Ing. José de la Rosa
(Fusion mit VisualAix®)



T

Kernthema bei Gründung

Verbindung von Forschung und
Praxis zur Textverständlichkeit
und Texttechnologie



Gründung 2000

als Spin-off der RWTH Aachen
(Prof. Dr. Christian Stetter und
Kay Heiligenhaus M.A.)



Interdisziplinäres Team

aus z.Zt. 38 Informatikern,
Sprachwissenschaftlern,
Psychologen und Consultants

T₂

Zweites Thema (seit 2005):

Digitalisierungs- und
Recherchesysteme für
Bibliotheken, Archive und
Museen

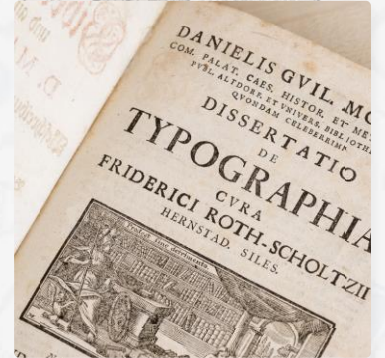


VISUAL LIBRARY



Software-Plattform für Bibliotheken, Archive und Museen

- Historisches Schrifttum und Kulturgut
- Erschließung und Kollaboration
- Digitalisierung, Volltexterkennung, Nachbearbeitung
- Workflow-Verwaltung, Online-Bereitstellung
- Datenaustausch mit übergeordneten Nachweissystemen, Nutzung von internationalen Standardformaten, hoher Automatisationsgrad, Datenaufbereitung zur Langzeitarchivierung u.v.m.

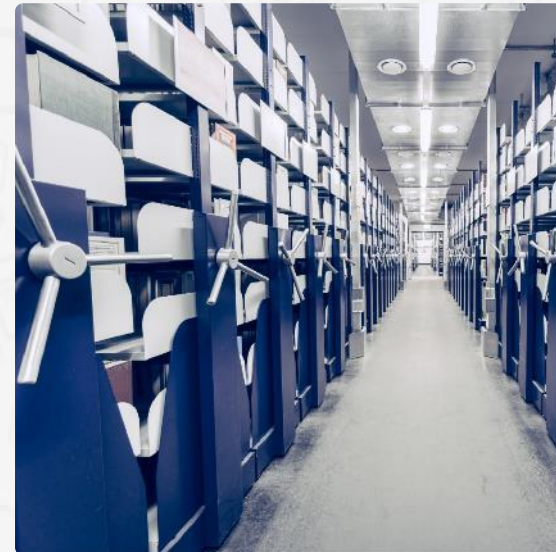


Marktführer
D-A-CH



Modulare Erweiterung im Universitäts- und Bibliotheksbereich

- Elektronischer Semesterapparat, Digitaler Lesesaal
- Dokumentenlieferdienst, Kataloganreicherung
- Publikationsserver, Literaturrecherche

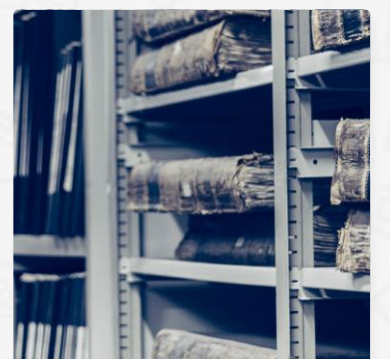
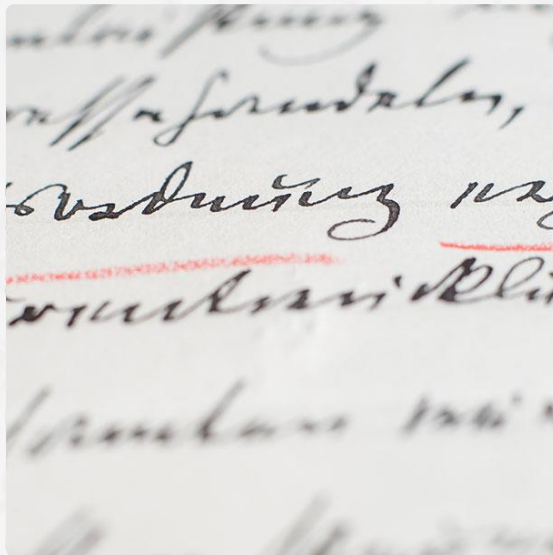
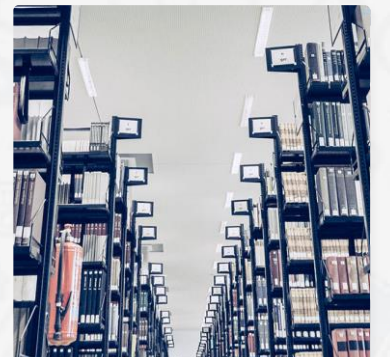


Demo-Seite:
visuallibrary.net



VISUAL LIBRARY

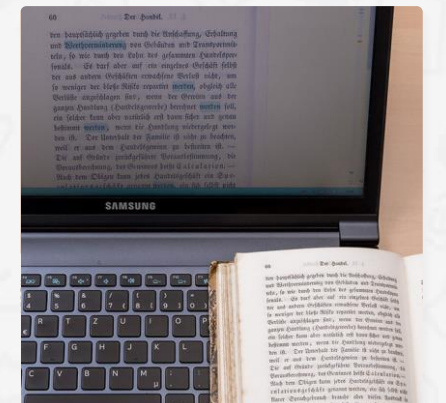
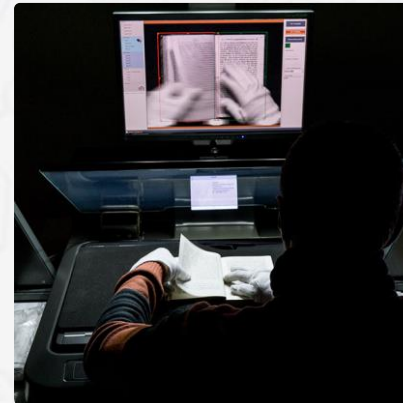
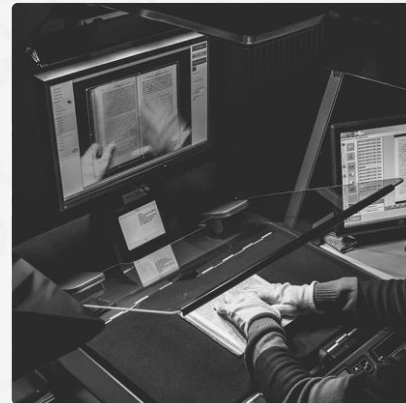
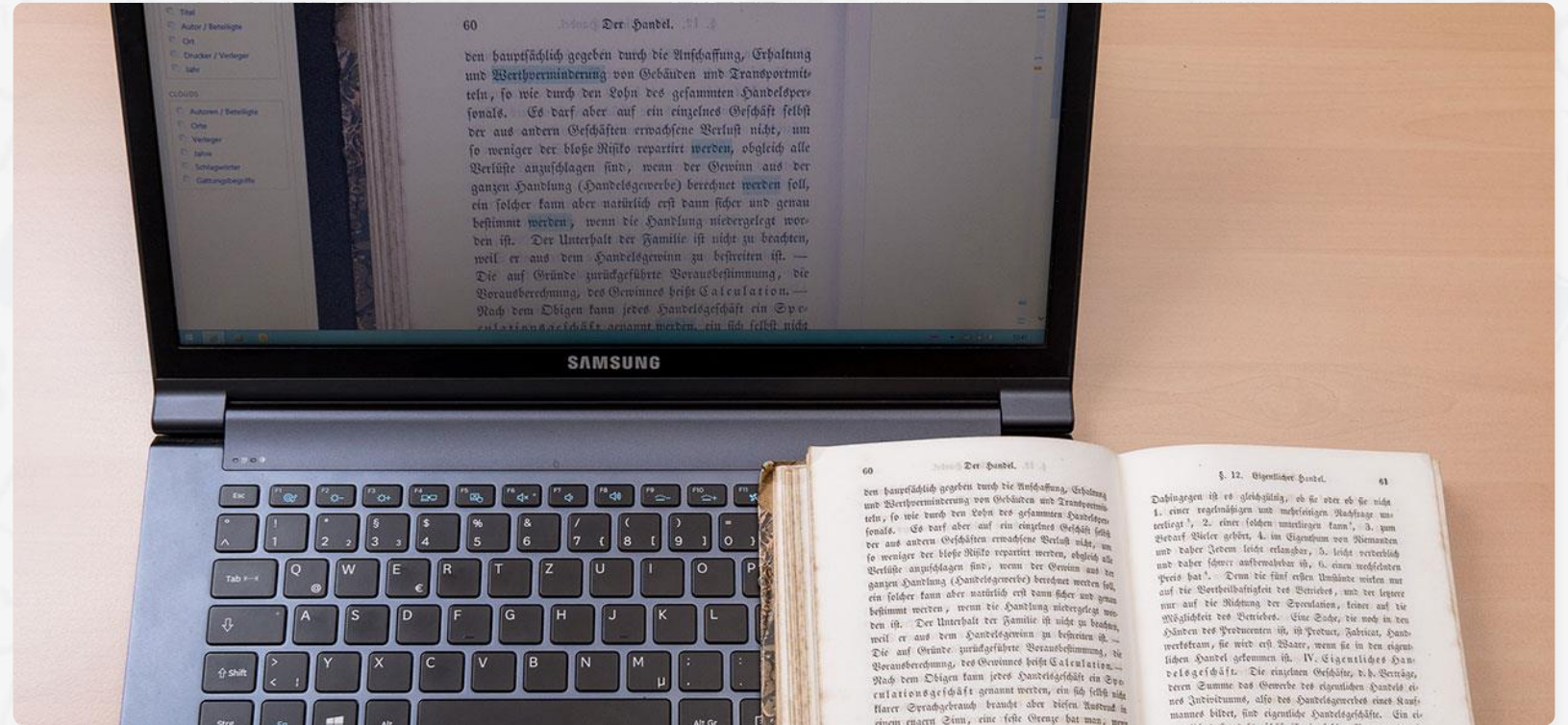
Impressionen





VISUAL LIBRARY

Retrodigitalisierung





VISUAL LIBRARY

Beispiele zur Anwendung

Volltextsuche (auch in Frakturschrift)

Zahlreiche Filter, Facettierungen etc.

Mehrstufige Visualisierungen

Annotations- und Kollaborationswerkzeuge

Kombination mit Publikationsserver:
Simultane Recherche in „digital born“
und retrodigitalisiertem Material

Visual Library search results for 'Suche nach jgg'. The page shows 98 hits. The left sidebar contains navigation links like 'Home', 'Alle Sammlungen', 'Auftragsdigitalisierung', etc. The main content area displays search filters (Jahr, Max. Trefferzahl, Sortierung) and a list of search results. The right sidebar shows faceted search results for 'Autoren / Bearbeiter', 'Zeichener', 'Staaten', 'Regionen', and 'Orte'.

Visual Library search results for 'Suche nach gott'. The page shows 1659 hits. The left sidebar contains navigation links like 'Home', 'Alle Sammlungen', 'Auftragsdigitalisierung', etc. The main content area displays search filters (Jahr, Max. Trefferzahl, Sortierung) and a list of search results. The right sidebar shows faceted search results for 'Autoren / Bearbeiter', 'Zeichener', 'Staaten', 'Regionen', and 'Orte'.

Visual Library search results for 'Suche nach gott'. The page shows 183 hits. The left sidebar contains navigation links like 'Home', 'Alle Sammlungen', 'Auftragsdigitalisierung', etc. The main content area displays search filters (Jahr, Max. Trefferzahl, Sortierung) and a list of search results. The right sidebar shows faceted search results for 'Autoren / Bearbeiter', 'Zeichener', 'Staaten', 'Regionen', and 'Orte'.

Visual Library search results for 'Suche nach gott'. The page shows 1659 hits. The left sidebar contains navigation links like 'Home', 'Alle Sammlungen', 'Auftragsdigitalisierung', etc. The main content area displays search filters (Jahr, Max. Trefferzahl, Sortierung) and a list of search results. The right sidebar shows faceted search results for 'Autoren / Bearbeiter', 'Zeichener', 'Staaten', 'Regionen', and 'Orte'.



VISUAL LIBRARY

Variationen zu Inhalt
Und Design

Referenzen | semantics | Helvetia Prima Rheno Et Nova Tabula

digitalfranke-halle.de/mod2/content/pageview/128643

libri Rheinland-Pfalz

Ergebnisse | Titel | Übersicht | Vollbild

Download

Helvetia Prima Rheno Et Nova Tabula
[0.79 mb]

Archiv

METS (OAI-PMH)

Nachweis des Originals

Landesbibliotheks-
zentrum Rheinland-Pfalz

Titelaufnahme

Titel Helvetia Prim
Münster, Seb
Beteiligte
Erschienen
Online-Ausg.
Umfang
Anmerkung
Quelle der
Aufnahme
Maßstab
URN
Schlagwort
Klassifikation
Karten → 1500 - 1599

Visual Library Server 2017

Referenzen | semantics | 2. Tagebücher / Selbstzeugnisse

digitalfranke-halle.de/mod2/content/pageview/200661

FRANCKESCHE STIFTUNGEN

DIGITALE SAMMLUNGEN

[siehe DETAILSUCHE]

DETAILSUCHE

« LISTE 2. TAGEBÜCHER / SELBSTZEUGNISSE TITEL ÜBERSICHT SEITE

ALLE SAMMLUNGEN

Digitale Sammlungen

Alte Drucke
Bio-bibliographisches Register
Francke-Portal

1. Porträts
2. Tagebücher / Selbstzeugnisse
3. Tagebuchbeilagen
4. Bibliographie der Schriften
5. Edierte Schriften und Predigten
6. Epistolae
7. Sekundärliteratur
8. Franckes Privatbibliothek
Hallesche Berichte
Handschriften / Autographen
Historische
Bücherverzeichnisse

Titelaufnahme

Titel Helvetia Prim
Münster, Seb
Beteiligte
Erschienen
Online-Ausg.
Umfang
Anmerkung
Quelle der
Aufnahme
Maßstab
URN
Schlagwort
Klassifikation
Karten → 1500 - 1599

Referenzen | semantics | 2. Tagebücher / Selbstzeugnisse

digitalfranke-halle.de/mod2/content/pageview/200661

FRANCKESCHE STIFTUNGEN

DIGITALE SAMMLUNGEN

[siehe DETAILSUCHE]

DETAILSUCHE

« LISTE 2. TAGEBÜCHER / SELBSTZEUGNISSE TITEL ÜBERSICHT SEITE

ALLE SAMMLUNGEN

Digitale Sammlungen

Alte Drucke
Bio-bibliographisches Register
Francke-Portal

1. Porträts
2. Tagebücher / Selbstzeugnisse
3. Tagebuchbeilagen
4. Bibliographie der Schriften
5. Edierte Schriften und Predigten
6. Epistolae
7. Sekundärliteratur
8. Franckes Privatbibliothek
Hallesche Berichte
Handschriften / Autographen
Historische
Bücherverzeichnisse

Referenzen | semantics | 2. Tagebücher / Selbstzeugnisse

digitalfranke-halle.de/mod2/content/pageview/200661

FRANCKESCHE STIFTUNGEN

DIGITALE SAMMLUNGEN

[siehe DETAILSUCHE]

DETAILSUCHE

« LISTE 2. TAGEBÜCHER / SELBSTZEUGNISSE TITEL ÜBERSICHT SEITE

ALLE SAMMLUNGEN

Digitale Sammlungen

Alte Drucke
Bio-bibliographisches Register
Francke-Portal

1. Porträts
2. Tagebücher / Selbstzeugnisse
3. Tagebuchbeilagen
4. Bibliographie der Schriften
5. Edierte Schriften und Predigten
6. Epistolae
7. Sekundärliteratur
8. Franckes Privatbibliothek
Hallesche Berichte
Handschriften / Autographen
Historische
Bücherverzeichnisse

Referenzen | semantics | 2. Tagebücher / Selbstzeugnisse

digitalfranke-halle.de/mod2/content/pageview/200661

FRANCKESCHE STIFTUNGEN

DIGITALE SAMMLUNGEN

[siehe DETAILSUCHE]

DETAILSUCHE

« LISTE 2. TAGEBÜCHER / SELBSTZEUGNISSE TITEL ÜBERSICHT SEITE

ALLE SAMMLUNGEN

Digitale Sammlungen

Alte Drucke
Bio-bibliographisches Register
Francke-Portal

1. Porträts
2. Tagebücher / Selbstzeugnisse
3. Tagebuchbeilagen
4. Bibliographie der Schriften
5. Edierte Schriften und Predigten
6. Epistolae
7. Sekundärliteratur
8. Franckes Privatbibliothek
Hallesche Berichte
Handschriften / Autographen
Historische
Bücherverzeichnisse

Referenzen | semantics | 2. Tagebücher / Selbstzeugnisse

digitalfranke-halle.de/mod2/content/pageview/200661

FRANCKESCHE STIFTUNGEN

DIGITALE SAMMLUNGEN

[siehe DETAILSUCHE]

DETAILSUCHE

« LISTE 2. TAGEBÜCHER / SELBSTZEUGNISSE TITEL ÜBERSICHT SEITE

ALLE SAMMLUNGEN

Digitale Sammlungen

Alte Drucke
Bio-bibliographisches Register
Francke-Portal

1. Porträts
2. Tagebücher / Selbstzeugnisse
3. Tagebuchbeilagen
4. Bibliographie der Schriften
5. Edierte Schriften und Predigten
6. Epistolae
7. Sekundärliteratur
8. Franckes Privatbibliothek
Hallesche Berichte
Handschriften / Autographen
Historische
Bücherverzeichnisse

Referenzen | semantics | 2. Tagebücher / Selbstzeugnisse

digitalfranke-halle.de/mod2/content/pageview/200661

FRANCKESCHE STIFTUNGEN

DIGITALE SAMMLUNGEN

[siehe DETAILSUCHE]

DETAILSUCHE

« LISTE 2. TAGEBÜCHER / SELBSTZEUGNISSE TITEL ÜBERSICHT SEITE

ALLE SAMMLUNGEN

Digitale Sammlungen

Alte Drucke
Bio-bibliographisches Register
Francke-Portal

1. Porträts
2. Tagebücher / Selbstzeugnisse
3. Tagebuchbeilagen
4. Bibliographie der Schriften
5. Edierte Schriften und Predigten
6. Epistolae
7. Sekundärliteratur
8. Franckes Privatbibliothek
Hallesche Berichte
Handschriften / Autographen
Historische
Bücherverzeichnisse

Corporate Library

Relevanz und Ziel

”

Man kann nicht nicht kommunizieren.

(Paul Watzlawick)

Man kann es nur gut oder schlecht tun.

<e>



Ansprüche Kunden steigen

Multi- / Omni-Channel:
Infos, Zeit, Umfang und Kanal –
und dabei bitte den richtigen
Ton



Planung der Kommunikation

Brief, Email, Portale, Apps, SMS, ...
unterschiedlich zu bedienen,
Aufwand steigt



Bindeglied *Sprache*

Zufriedenheit und
Empfehlungen erhöhen,
Textprozesse
automatisieren

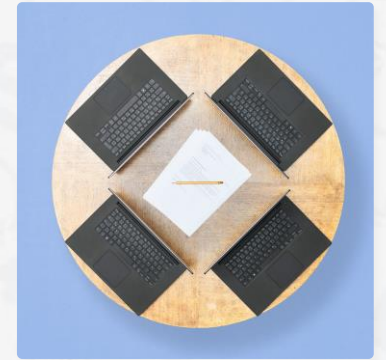
Corporate Library

Methoden und Werkzeuge



Texttechnologie

Redaktion, Kollaboration,
Dokumentation, Recherche,
Analyse, automatisierte
Verarbeitung, Migration



Sprachwissenschaft

Schriftgut-Analysen,
Sprachrichtlinien,
Textoptimierung,
Sprachschulungen,
Redaktion



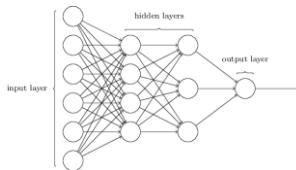
Forschung

Empirische Studien,
Korpuslinguistik,
Linguistische Informatik,
Lehre und Ausbildung



Corporate Library

Entwicklungen



Künstliche Intelligenz

Segmentierung (99,98%),
morphosyntaktische
Annotationen,
Semantik, Pragmatik

<e>



Sehr geehrter Herr Mustermann,

bald wird es Frühling und die neue Mopedsaison beginnt. Im März beginnt auch ein neues Verkersjahr. Das heißt für Sie:

Am 28. Februar 2017 um 24:00 Uhr wird Ihr Kennzeichen ungültig und Ihr Versicherungsschutz erlischt. Deshalb benötigen Sie zum 1. März 2017 ein neues Kennzeichen_.

Bitte setzen Sie sich mit Ihrer  Vertretung in Verbindung. Dort liegt das neue Kennzeichen schon für Sie bereit. Damit können Sie Ihr Moped ab 1. März 2017 weiter fahren und sind ohne Unterbrechung mobil.

Noch ein Tipp: Denken Sie bitte daran, die Betriebserlaubnis für das Moped und Bargeld mitzubringen, wenn Sie das Kennzeichen abholen.

[Laut Gesetz darf die  Vertretung das neue Kennzeichen wohlgemerkt nur ausgeben, wenn die notwendigen Dokumente vorliegen und das Schild bar bezahlt wird.] Sie erhalten dann auch Ihren Rechnungsbeleg.

Bitte bewahren Sie die Rechnung_/die Rechnungen gut auf und informieren Sie Mitfahrer_/Mitfahrerinnen.

Haben Sie Fragen oder Änderungswünsche? Sie können Ihre Verträge jederzeit online in Meine Allianz einsehen und ändern. Gerne können Sie uns auch eine E-Mail senden. Nutzen Sie hierzu selbstredend bitte die E-Mail Adresse: post @allianz.de.

Wir freuen uns von Ihnen zu hören!

Mit den besten freundlichen Grüßen

45

9 Hinweise



1

Verkersjahr
Rechtschreibung

Verkehrsjahr



2

wohlgemerkt
Füllwörter vermeiden



Auf wohlgemerkt kann man häufig verzichten.
Bitte streichen Sie es, wenn möglich.

Mehr..

Hinzufügen

Ignorieren

Korrigieren

1

Änderungswünsche
Langes Wort



1

"Laut Gesetz ... bezahlt wird."
Komplexer Satz





Dipl.-Ing. José de la Rosa

semantics
Kommunikationsmanagement
GmbH
Viktoriaallee 45
52066 Aachen

+49 241 89 49 89 29
j.delarosa@semantics.de
www.semantics.de



Besten Dank für Ihre Aufmerksamkeit!